

## Porównanie tłumaczeń II Kronik 12:5

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                    | Treść                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------|-------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB<br>Przekład dosłowny | Wtedy Szemajasz, prorok, przyszedł do Rechabeama i do książąt Judy, którzy wycofali się przed Szyszakiem do Jerozolimy, i powiedział do nich: Tak mówi JAHWE: Wy Mnie porzuciliście, dlatego i Ja was porzucam* ** w rękę Szyszaka. <sup>1)2)</sup> |

---

<sup>1)</sup> Lub: porzuciłem, pf. postanowienia.

<sup>2)</sup> <x>130 28:9</x>; <x>140 15:2</x>; <x>140 24:20</x>; <x>110 15:1-8</x>